

32003R0150

L 25/1

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

2003 1 30

TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 150/2003**2003 m. sausio 21 d.****sustabdantis importo muitus už kai kuriuos ginklus ir karinę įrangą**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 26 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,

kadangi:

- (1) Bendrijos pagrindą sudaro muitų sąjunga, reikalaujanti, kad visos valstybės narės vienodai taikytų bendrojo muitų tarifo nuostatas importui iš trečiųjų šalių, nebent jei konkrečiomis Bendrijos priemonėmis nustatyta kitokia tvarka.
- (2) Galimybė valstybėms narėms savo ginkluotosioms pajėgoms įsigyti technologiškai pažangiausių ir tinkamiausių ginklų bei karinės įrangos atitinka visos Bendrijos interesus. Atsižvelgiant į šio pramonės sektoriaus sparčią technologinę plėtrą visame pasaulyje, yra įprasta, kad valstybių narių institucijos, atsakingos už nacionalinę gynybą, įsigyja ginklų ir karinių medžiagų iš trečiojoje šalyje esančių gamintojų ar kitų tiekėjų. Atsižvelgiant į valstybių narių saugumo interesus, galimybė kai kuriuos iš šių ginklų ir įrangą importuoti be importo muitų atitinka Bendrijos interesus.
- (3) Norint užtikrinti, kad šis atleidimas nuo maito mokesčių būtų taikomas nuosekliai, reikia sudaryti bendrą ginklų ir įrangos, kuriai taikomas atleidimas nuo maito mokesčių, sąrašą. Atsižvelgiant į šių produktų specifinį pobūdį, į šį sąrašą tikslinga įtraukti dalis, komponentus ir surenkamuosius mazgus, kurie montuojami į sąrašė išvardytas prekes arba ant jų bei naudojami šių prekių remontui, atnaujinimui ar techninei priežiūrai, taip pat prekes, kurios skirtos mokymams arba sąrašė išvardytų prekių bandymams, kad tas dalis, komponentus ir surenkamuosius mazgus taip pat būtų galima importuoti be maito mokesčių. Importuojant karinę įrangą, kuriai netaikomos šio Reglamento nuostatos, taikomi bendrojo muitų tarifo atitinkami mokesčiai.

- (4) Atsižvelgiant į valstybių narių kompetentingų institucijų organizacinės struktūros skirtumus, būtina vien tik muitinės tikslais apibrėžti importuojamų medžiagų galutinį vartojimą, remiantis 1992 m. spalio 12 d. Tarybos reglamentu (EEB) Nr. 2913/92, nustatančiu Bendrijos muitinės kodeksą ⁽²⁾, bei jį įgyvendinančiais reglamentais, toliau – Muitinės kodeksas. Siekiant sumažinti suinteresuotų institucijų administracinę naštą, tikslinga nustatyti galutinio vartojimo muitinės priežiūros taikymo terminą.
- (5) Norint užtikrinti valstybių narių konfidencialios karinės informacijos apsaugą, būtina nustatyti konkrečią administracinę tvarką, pagal kurią taikomas atleidimas nuo muitų. Valstybės narės, kurios pajėgoms yra skirti ginklai ar karinė įrangą, kompetentingos institucijos deklaracija, kuri taip pat gali atlikti Muitinės kodekso reikalavimus atitinkančios muitinės deklaracijos funkciją, yra tinkama šių sąlygų įvykdymo garantija. Deklaracija turėtų būti pateikiama kaip sertifikatas. Tikslinga nustatyti šių sertifikatų formą bei leisti pateikti deklaraciją naudojant duomenų apdorojimo technologijas.
- (6) Būtina nustatyti valstybėms narėms taikomas taisykles, kad būtų teikiama informacija apie išduotų pažymų kiekį, vertę ir skaičių, bei šio reglamento taikymo procedūrą,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Šiuo reglamentu nustatomos sąlygos, kuriomis valstybių narių institucijų, atsakingų už karinę gynybą, ar jų vardu iš trečiųjų šalių importuojami tam tikri ginklai ir karinė įrangą savarankiškai atleidžiami nuo importo muitų.

⁽¹⁾ OL C 265, 1988 10 12, p. 9.

⁽²⁾ OL L 302, 1992 10 19, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2700/2000 (OL L 311, 2000 12 12, p. 17).

2 straipsnis

1. I priede išvardytoms prekėms Bendrajame muitų tarife nustatyti importo muitai visiškai sustabdomi, kai šiomis prekėmis atskirai arba bendradarbiaudamos su kitomis šalimis naudojasi valstybės narės karinės pajėgos (arba kai jomis naudojamos jų vardu), norėdamos apginti valstybės narės teritorinį vientisumą arba dalyvaudamos tarptautinėse taikos palaikymo operacijose arba kitais kariniais tikslais, tokiais, kaip Europos Sąjungos piliečių apsauga, esant socialiniams ar kariniams neramumams.

2. Šie muitai taip pat visiškai sustabdomi šioms prekėms:

- a) importuojamoms dalims, komponentams ar surenkamiesiems mazgams, skirtiems montuoti į I ir II prieduose pateiktame sąrašė išvardytas prekes arba prie jų, taip pat jų dalims, komponentams ar surenkamiesiems mazgams, arba naudojamiems šių prekių remontui, atnaujinimui ar techninei priežiūrai;
- b) dalims, kurios importuojamos mokymų, susijusių su I ir II prieduose pateiktame sąrašė išvardytais prekėmis, ar šių prekių bandymo tikslais.

3. I priede ir šio straipsnio 2 dalyje apibrėžtomis prekėms taikomos galutinio vartojimo sąlygos, nustatytos Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 21 ir 82 straipsniuose bei tą reglamentą įgyvendinančiuose teisės aktuose. Muitinės atliekama galutinio vartojimo priežiūra baigiasi po trejų metų nuo išleidimo į laisvąją apyvartą.

4. Kai I priede išvardytos prekės naudojamos mokymo tikslais, arba kai karinės ar kitos pajėgos Bendrijos muitų teritorijoje laikinai naudoja šias prekes civiliniais tikslais nenumatytų ar stichinių nelaimių atvejais, tai nėra 1 dalyje nustatyto galutinio vartojimo pažeidimas.

3 straipsnis

1. Kartu su prašymu išleisti į laisvąją apyvartą prekes, kurias pagal 2 straipsnio nuostatas prašoma atleisti nuo maito, reikia pateikti valstybės narės, kurios ginkluotosioms pajėgoms yra skirtos tos prekės, kompetentingos institucijos išduotą pažymą. III priede nustatytos formos pažymą reikia pateikti importo valstybės narės muitinės institucijoms, pažymą reikia pateikti kartu su joje minimomis prekėmis. Ji gali būti naudojama vietoje muitinės deklaracijos, kurią reikia pateikti pagal Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 59–76 straipsnių reikalavimus.

2. Nežiūrint į tai, kas pasakyta 1 dalyje, siekiant užtikrinti karinės informacijos konfidencialumą, pažymą ir importuojamas prekes galima pateikti kitoms institucijoms, kurias šiuo tikslu yra paskyrusi importo valstybė narė. Šiuo atveju pažymas išduodanti kompetentinga institucija kiekvienais metais iki sausio 31 d. ir liepos 31 d. išsiunčia savo valstybės narės muitinės institucijoms šių importo operacijų ataskaitos santrauką. Ataskaitoje pateikiama

paskutinių 6 mėnesių,ėjusių prieš ataskaitos pateikimo mėnesį, duomenys. Ataskaitoje nurodomi pažymų numeriai ir išdavimo datos, importo data, taip pat pagal tas pažymas importuotų produktų bendroji vertė ir bendrasis svoris.

3. Išduodant ir pateikiant pažymą muitinės institucijoms ar kitoms muitinės formalumus atliekančioms institucijoms, remiantis 1993 m. liepos 2 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2454/93, pateikiančio nuostatas, taikomas įgyvendinant Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2913/92 ⁽¹⁾ 292 straipsnio 3 dalimi galima naudotis duomenų apdorojimo technologijomis.

4. Šis straipsnis taikomas *mutatis mutandis* II priede pateiktame sąrašė išvardytoms prekėms.

4 straipsnis

Išskyrus 2 straipsnio 4 dalyje nustatytus atvejus, muitinės priežiūros taikymo laikotarpiu kompetentinga institucija, išdavusi pažymą arba naudojanti I priede ir 2 straipsnio 2 dalyje išvardytas prekes, Reglamento (EEB) Nr. 2913/92 21 ir 87 straipsniuose nustatyta tvarka praneša savo valstybės narės muitinės institucijoms apie bet kurių tų prekių naudojimo nukrypimą nuo 2 straipsnio 1 dalyje nurodytos paskirties.

5 straipsnis

1. Kiekviena valstybė narė praneša Komisijai institucijų, kurios yra kompetentingos išduoti 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą pažymą, pavadinimus bei pateikia tų institucijų naudojamo antspaudu pavyzdį. Kiekviena valstybė narė praneša Komisijai pavadinimą institucijos, kuri gali atlikti muitinės formalumus importuojamoms prekėms 3 straipsnio 2 dalyje nurodytais atvejais. Komisija šią informaciją perduoda kitų valstybių narių muitinės institucijoms.

2. Kai prekės įvežamos išleisti į laisvąją apyvartą valstybėje narėje, kuri nėra pažymą išdavusioji valstybė narė, importo valstybės narės muitinės institucijos pažymos nuorašą perduoda valstybės narės, kurios kompetentinga institucija išdavė pažymą, muitinės administracijai. Kai kitos institucijos atlieka muitinės formalumus prekėms pagal 3 straipsnio 2 dalį valstybėje narėje, kuri nėra pažymą išdavusioji valstybė narė, tos institucijos pažymos nuorašą turi perduoti tiesiogiai institucijai, kuri ją išdavė.

3. Kiekvienos valstybės narės institucija, turinti įgaliojimus išduoti 3 straipsnio 1 dalyje nurodytą pažymą, pasilieka išduotų pažymų nuorašus bei dokumentus, įrodančius, kad atleidimas nuo mokesčių teisingai taikomas trejus metus po muitinės atliekamos prekių priežiūros laikotarpio pabaigos.

(1) OL L 253, 1993 10 11, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 993/2001 (OL L 141, 2001 5 28, p. 1).

6 straipsnis

Komisija praneša valstybėms narėms apie visus valstybių narių paduotus prašymus, siūlančius I ir II prieduose pateiktų sąrašų pakeitimus.

2. Ne vėliau kaip per tris mėnesius po kiekvienų kalendorinių metų pabaigos jos taip pat perduoda Komisijai informaciją apie išduotų pažymų bendrą skaičių bei pagal šio reglamento nuostatas importuotų prekių bendrąją vertę ir svorį.

7 straipsnis

1. Kiekviena valstybė narė per šešis mėnesius nuo šio reglamento įsigaliojimo praneša Komisijai apie administracinę jo įgyvendinimą.

8 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2003 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2003 m. sausio 21 d.

Komisijos vardu

N. CHRISTODOULAKIS

Pirmininkas

I PRIEDAS

SĄRAŠAS GINKLŲ IR KARINĖS ĮRANGOS, KURIEMS IMPORTO MUITAI YRA SUSTABDYTI ⁽¹⁾

2804	8527
2825	8528
3601	8531
3602	8535
3603	8536
3604	8539
3606	8543
3701	8544
3702	8701
3703	8703
3705	8704
3707	8705
3824	8709
3926	8710
4202	8711
4911	8716
5608	8801
6116	8802
6210	8804
6211	8805
6217	8901
6305	8903
6307	8906
6506	8907
7308	9004
7311	9005
7314	9006
7326	9008
7610	9013
8413	9014
8414	9015
8415	9020
8418	9022
8419	9025
8421	9027
8424	9030
8427	9031
8472	9302
8479	9303
8502	9304
8516	9306
8518	9307
8521	9404
8525	9406
8526	

⁽¹⁾ 2003 m. sausio 1 d. galiojantys KN kodai, patvirtinti 2002 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1832/2002, iš dalies pakeičiančiu Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės prekių nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą (OL L 290, 2002 10 28, p. 1).

II PRIEDAS

**SĄRAŠAS MUITAIS PAPRASTAI NEAPMOKESTINAMŲ GINKLŲ IR KARINĖS ĮRANGOS, KURIAI
GALIMA TAIKYTI 3 STRAIPSNYJE NUSTATYTAS IMPORTO PROCEDŪRAS ⁽¹⁾**

4901
8426
8428
8429
8430
8470
8471
8517
8524
9018
9019
9021
9026
9301

⁽¹⁾ 2003 m. sausio 1 d. galiojantys KN kodai, patvirtinti 2002 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1832/2002, iš dalies pakeičiančiu Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės prekių nomenklaturės bei dėl Bendrojo muitų tarifo I priedą (OL L 290, 2002 10 28, p. 1).

III PRIEDAS

KOMPETENTINGOS INSTITUCIJOS IŠDUOTA PAŽYMA

EUROPOS BENDRIJA

1. Pirkimo sutarties numeris ir data	KARINĖS ĮRANGOS PAŽYMA			
	Nr.	ORIGINALAS		
2.1. Importuotojas (visas pavadinimas ir adresas, įskaitant valstybę narę)	3. IŠDAVUSIOJI INSTITUCIJA (išspausdinta iš anksto)			
2.1. Gavėjas (visas pavadinimas ir adresas, įskaitant valstybę narę)				
PASTABOS				
A. Šios pažymos originalą ir nuorašą reikia pateikti, patvirtinant laisvajai apyvartai skirtų prekių įvežimą.				
B. Suinteresuota muitinės tarnyba ar kita įgaliotoji tarnyba turi pasilikti šios pažymos nuorašą, patvirtinti originalą ir išsiųsti jį atgal pažymą išdavusiajai institucijai.				
5. Ženkliai ir numeriai – Pakuočių skaičius ir rūšis – Produkto numeris pagal pirkimo sutartį	6. Kodas pagal KN (4 skaičiai)			
	7. Bendrasis svoris (kg)			
5. Ženkliai ir numeriai – Pakuočių skaičius ir rūšis – Produkto numeris pagal pirkimo sutartį	6. Kodas pagal KN (4 skaičiai)			
	7. Bendrasis svoris (kg)			
5. Ženkliai ir numeriai – Pakuočių skaičius ir rūšis – Produkto numeris pagal pirkimo sutartį	6. Kodas pagal KN (4 skaičiai)			
	7. Bendrasis svoris (kg)			
5. Ženkliai ir numeriai – Pakuočių skaičius ir rūšis – Produkto numeris pagal pirkimo sutartį	6. Kodas pagal KN (4 skaičiai)			
	7. Bendrasis svoris (kg)			
8. Bendra vertė (eurais):				
9. MUITINĖS AR KITOS INSTITUCIJOS PATVIRTINIMAS Laisvai apyvartai skirtų prekių įvežimo numeris ir data: Muitinės tarnybos pavadinimas: Vieta ir data: Muitinės pareigūno parašas: Antspaudas	10. Paskutinė galiojimo diena	Diena	Mėnuo	Metai
	11. Liudiju, kad anksčiau apibūdintos prekės skirtos šios valstybės narės karinių pajėgų naudojimui: (valstybė narė)			
	Vieta ir data: Įgalioto asmens parašas: Antspaudas			